

**zwei**

SPRING / SUMMER  
2017



## TEAM



**Giovanni Vinella**  
Logistics



**Olga Will**  
Senior Designer



**Eva Csanyi**  
Sales



**Klaus Rosenberger**  
Sales



**Olivia Tauterat**  
Shop Assistant



**Gennaro Racano**  
Deputy Logistics Director



**Theresa Glaser**  
Exhibition Design



**Jochen Menendez**  
Sales



**Mario Tisdale**  
Customer Service



**Stefanie Baumer**  
Accounting



**Shari Levi**  
Shop Assistant



**Katrin Ansorge**  
Management Assistant



**Traudel Lerch**  
Shop Assistant



**Rüdiger Sielaff**  
Sales



**Doreen Namo**  
Shop Assistant



**Florian Craciun**  
Managing Director



**Almasa Toromanovic**  
Cleaning Staff



**Elisa Barthelmes**  
Design



**Lazo Filiposki**  
Logistics Director



**Annika Craciun**  
Exhibition Design



**Nicolas Funk**  
Sales Director



**Funda Altuneriten**  
Store Manager



**Susanne Mey**  
Public Relation



**Tobias Schrimpf**  
Deputy Sales Director



**Bianca König**  
Office Assistant



**Corinna Lévy**  
Marketing & PR



**Patricia Friedrich**  
Customer Service



**Esther Sauerwein**  
Sales



**Ferdinando Lodato**  
Logistics



**Ferhat Hatun**  
Logistics



**Janine Ghimboasa**  
Store Manager



**Yunxia Maier**  
Production Management

## DESIGN AUS HESSEN

Liebe Kunden, Dear customer,

unsere Designer beschäftigen sich fünf Tage die Woche damit, Ihnen ein Lächeln ins Gesicht zu zaubern. Aber das haben Sie sicher schon gemerkt. Denn was begeistert mehr, als eine Tasche zu finden, die das Outfit abrundet und dazu noch bestens im Alltag funktioniert?

Ihr Lächeln, gutes Design und Qualität sind uns wichtig. Deshalb entwerfen wir Produkte, die dem auch gerecht werden: Taschen, Tücher und Börsen in fröhlichen Farben, klassischen Formen und aus hochwertigen Materialien. Wir lassen uns vom Zeitgeist inspirieren, ohne Trends hinterherzulaufen – jedes Produkt steht für sich. Daneben eint alle Modelle eine charmante Funktionalität: Zum Beispiel ein herausnehmbarer Kosmetikbeutel, ein Schlüsselband zum Einhängen und schnellen Wiederfinden in der Tasche oder ein zweiter Gurt, mit dem die Tasche kurz bzw. lang getragen werden kann.

Für unsere Kunstledertaschen verwenden wir ein leichtes und besonders weiches Material. So sind sie bei einem ausgiebigen Stadtbummel angenehm zu tragen und verfügen außerdem über einen weichen Griff – fast wie bei echtem Leder. Die Modelle sind jeweils in einer Vielzahl an Farben zu haben, allein die MADEMOISELLE.M-Kollektion bietet eine Auswahl von 31 Farben. Wer richtiges Leder lieber mag, findet seine klassisch-schöne Tasche für den Alltag auch in einer unserer fünf Echtleder-Kollektionen.

Über das klassische Design und das umfassende Farbangebot lassen sich aktuelle Trends aufgreifen, ohne unsere Philosophie aus den Augen zu verlieren: Taschen zu entwerfen, die als tägliche Begleiter zu Ihrer Lieblingstasche werden.

Our designers work hard five days a week to bring a smile to your face. Undoubtedly you've already experienced it: what could be more delightful than finding a bag that perfectly rounds off an outfit, and which is also super functional in everyday use?

Your smile, great design and great quality are important to us, and that is why we make products which honour these values: bags, scarves and purses in cheerful colours, with classic shapes and high-quality materials. We take inspiration from the zeitgeist without merely following trends: every single product speaks for itself. And delightful functionality is a unifying theme across all models, for example as a removable cosmetics pouch, as a loop to which you can hook your keys so that they're quick and easy to retrieve from the bag, or as an additional strap which lets you wear the bag either in a short or long way.

For our synthetic leather bags we use a lightweight and exceptionally soft material. This makes them a pleasure to wear on every city stroll, having a soft touch, almost like real leather. The models are all available in a multitude of colours; the MADEMOISELLE.M collection alone offers a selection of 31 colours. But if you prefer genuine leather you will find your perfect beautiful everyday bag in one of our five real leather collections.

With classic designs and a wide spectrum of colours, we can riff on current trends without losing sight of our fundamental philosophy: to design bags which will become your favourite everyday companions.

IHR YOUR  
**ZWEI-TEAM ZWEI-TEAM**

Weitere Infos rund um ZWEI finden Sie hier: [www.zwei-bags.com](http://www.zwei-bags.com)  
und hier: [www.facebook.com/zweibags](https://www.facebook.com/zweibags) | [www.instagram.com/zwei\\_taschen](https://www.instagram.com/zwei_taschen)





FE16 GREY  
hier als Tasche



ice



grey



stone



black

FERDI

Kollektion mit 3 Modellen • Collection with 3 styles



FE12

Umhängetasche  
shoulderbag  
34 x 37 x 14 cm (HBT)



FE14 | 2 in 1

Rucksack und Tasche  
backpack and bag  
36 x 38 x 16 cm (HBT), 9L



FE16 | 2 in 1

Rucksack und Tasche  
backpack and bag  
32/46 x 35 x 17 cm (HBT), 9L

Materialmix aus angeschliffenem Kunstleder im Two-Tone-Effekt und Nylon mit individuellen Steppmustern. / Slightly roughened two-tone leatherette combined with individual Nylon quilting.

Wasserabweisend / Water-repellent  
Nylongewebe und Kunstleder • Nylon fabric and synthetic leather



K10 KAMEL



taupe



kamel



brown



blue



stone

## KARLA

Kollektion mit 2 Modellen • Collection with 2 styles



K10

24 x 23 x 10 cm (HBT)



K12

30 x 27 x 12 cm (HBT)

Das Kunstleder der Farben BLUE, STONE und TAUPE fühlt sich besonders weich an – wie Nubuk- oder Veloursleder. / The synthetic leather used for colours BLUE, STONE and TAUPE feels exceptionally soft – like nubuck or suede leather.

Kunstleder • Synthetic leather





**RE18 GREY**  
hier als midi Tasche



brown



taupe



blue



grey



graphit

RESI

Kollektion mit 2 Modellen • Collection with 2 styles



**RE12**  
28 x 28 x 17 cm (HBT)



**RE18 | 2 in 1**  
**Midi Tasche und XL Shopper**  
midi bag and XL shopper  
30 x 41/54 x 18 cm (HBT)

Das Kunstleder dieser Kollektion fühlt sich besonders weich an – wie Nubuk- oder Veloursleder. / The synthetic leather feels exceptionally soft – like nubuck or suede leather.

Kunstleder • Synthetic leather



CY12 LINEN

CY4 TAUPE



CONNY

Kollektion mit 5 Modellen • Collection with 5 styles



CY4

Gürteltasche  
hip bag  
15 x 25 x 11 cm (HBT)



CY6 | 2 in 1

Klapptasche und Clutch  
folding bag and clutch  
18/32 x 29 x 2 cm (HBT)



CY8

27 x 26 x 9 cm (HBT)



CY12

33 x 30 x 13 cm (HBT)



CY14

34 x 35 x 14 cm (HBT)

Das Kunstleder der Farben BLUE, ICE und NUDE fühlt sich besonders weich an – wie Nubuk- oder Veloursleder. BLACK, GREY, LINEN sind aus angeschliffenem Kunstleder. / The synthetic leather used for colours BLUE, ICE and NUDE feels exceptionally soft – like nubuck or suede leather. BLACK, GREY, LINEN are made of slightly roughened leatherette.

Kunstleder • Synthetic leather





MR13 NUDE

Kollektion mit 10 Modellen • Collection with 10 styles



M3

13 x 23 x 5 cm (HBT)



M4

Klapptasche, folding bag  
17/26 x 29 x 9 cm (HBT)



M5

21 x 23 x 11 cm (HBT)



M6

21 x 31 x 13 cm (HBT)



M8

23 x 25 x 10 cm (HBT)



M10

29 x 28 x 11 cm (HBT)



M11

25 x 32 x 10 cm (HBT)



M12

32 x 31 x 13 cm (HBT)



M14

35 x 32 x 15 cm (HBT)



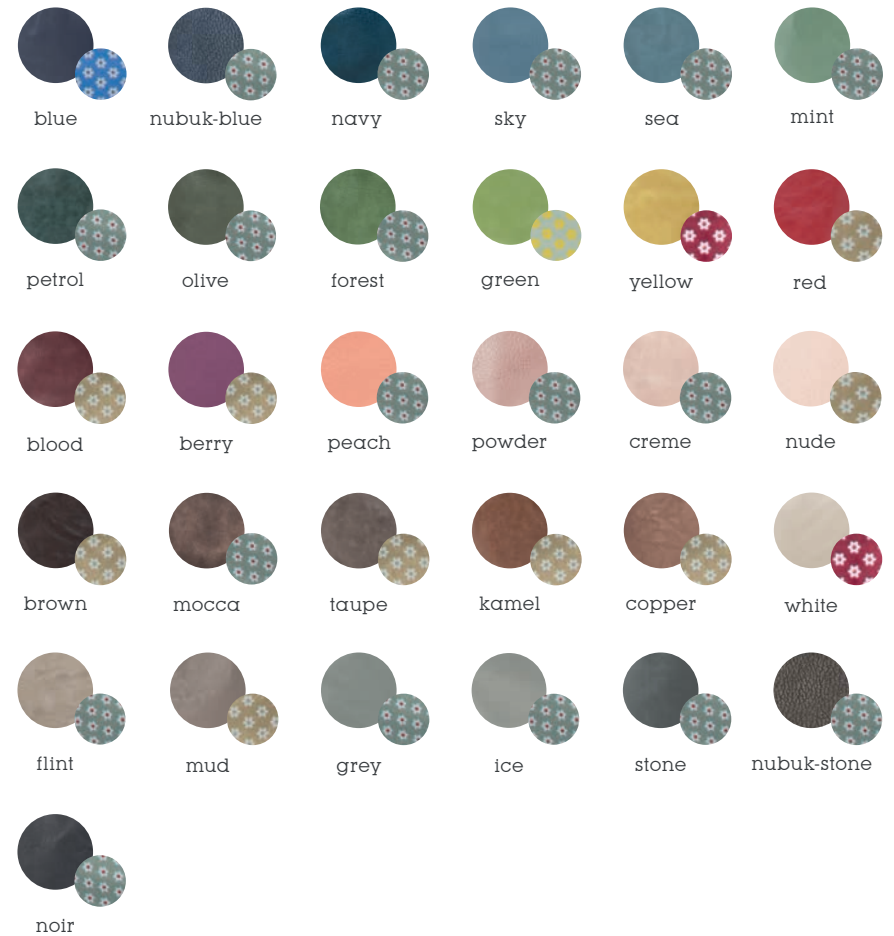
MR13

Rucksack, backpack  
35 x 28 x 11 cm (HBT), 6 L



M12 FLINT

## MADemoiselle.M



*Nicht alle Modelle sind in allen Farben verfügbar. Die für Ihr Modell verfügbaren Farben finden Sie schnell und einfach auf unserer Website. / Not all models are available in all colours. Visit our website to see quickly and easily which colours are available for your preferred model.*

Kunstleder • Synthetic leather





OC19 STONE

OC8 STONE



denim



stone



noir

## OLLI CYCLE

Kollektion mit 4 Modellen • Collection with 4 styles



OC8

Fahrrad- & Umhängetasche  
bicycle and shoulder bag  
25/35 x 33 x 15 cm (HBT)



OC17

Fahrrad- & Umhängetasche  
bicycle and shoulder bag  
31/42 x 35 x 16 cm (HBT)



OC19

Messenger Bag fürs Fahrrad  
messenger bag for bicycles  
29/44 x 44 x 19 cm (HBT)



OC21

Fahrrad- & Umhängetasche  
bicycle and shoulder bag  
36 x 36 x 16 cm (HBT)

Wasserabweisend / Water-repellent  
Nylongewebe und Kunstleder • Nylon fabric and synthetic leather



OLLI

O20 CREME

O15 ICE

O12 DENIM





— OLLI —



OT15 CHILI





Kollektion mit 12 Modellen • Collection with 12 styles



O11  
Rucksack, backpack  
36 x 30 x 12 cm (HBT), 6L



O12  
Rucksack, backpack  
36 x 29 x 14 cm (HBT), 7L



O13  
Rucksack, backpack  
37 x 31 x 15 cm (HBT), 9L



O14  
Rucksack, backpack  
42 x 30 x 14 cm (HBT), 12L



O15  
Rucksack, backpack  
36 x 30 x 13 cm (HBT), 11L



O16  
Rucksack, backpack  
37 x 30 x 14 cm (HBT), 11L



O18  
Rucksack, backpack  
37/46 x 31 x 11 cm (HBT), 7L



O20  
Rucksack, backpack  
39 x 29 x 17 cm (HBT), 11L



O22  
Rucksack, backpack  
42 x 31 x 13 cm (HBT), 9L



OT15  
Shopper, shopper  
37 x 41 x 16 cm (HBT)



OT14  
Messenger Bag,  
messenger bag  
33 x 34 x 13 cm (HBT)



OT12  
Umhängetasche,  
shoulder bag  
32 x 31 x 12 cm (HBT)

Nicht alle Modelle sind in allen Farben verfügbar. Die für Ihr Modell verfügbaren Farben finden Sie schnell und einfach auf unserer Website. / Not all models are available in all colours. Visit our website to see quickly and easily which colours are available for your model.

Kollektion mit 12 Modellen • Collection with 12 styles

Wasserabweisend / Water-repellent  
Nylongewebe und Kunstleder • Nylon fabric and synthetic leather



creme



brown



ice



stone



noir



denim



forest



chili

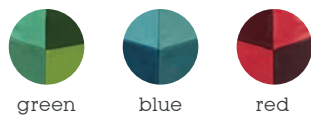




LY12 DENIM



denim stone powder creme



green blue red

LISSY

Kollektion mit 3 Modellen • Collection with 3 styles



LY10

26 x 29 x 13 cm (HBT)



LY12

30 x 34 x 15 cm (HBT)



LY14

33 x 38 x 20 cm (HBT)

Die Farben CREME, DENIM, POWDER und STONE sind aus Kunstleder im Two-Tone-Effekt. BLUE, GREEN und RED vereinen patchworkartig mehrere Farbnuancen. / CREME, DENIM, POWDER and STONE are made of two-tone leatherette. BLUE, GREEN and RED combine multiple colour shades in a patchwork style.

Kunstleder • Synthetic leather



JANA

Kollektion mit 1 Modell • Collection with 1 style



J2  
20 x 11 x 3 cm (HBT)



Die Geldbörsen sind aus besonders weichem Kunstleder – wie Nubuk- oder Veloursleder. Ausnahme ist die Farbe BLOOD aus glattem Kunstleder. / The purses are made of exceptionally soft leatherette – like nubuck or suede leather. Except BLOOD, this is made of smooth leatherette.

Kunstleder • Synthetic leather





H11 NUDE



nude



sand



grey



denim

HOBO

Kollektion mit 1 Modell • Collection with 1 style



H11

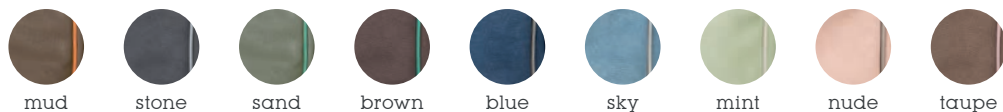
26 x 31 x 11 cm (HBT)

*Das Kunstleder dieser Kollektion fühlt sich besonders weich an – wie Nubuk- oder Veloursleder. / The synthetic leather feels exceptionally soft – like nubuck or suede leather.*

Kunstleder • Synthetic leather



S12 MINT



## SHOPPER

Kollektion mit 1 Modell • Collection with 1 style



S12

33 x 31 x 11 cm (HBT)

*Das Kunstleder der Farben BLUE, BROWN, NUDE, SKY, STONE und TAUPE fühlt sich besonders weich an – wie Nubuk- oder Veloursleder. / The synthetic leather used on colours BLUE, BROWN, NUDE, SKY, STONE and TAUPE has an exceptionally soft feel – like nubuck or suede leather.*

Kunstleder • Synthetic leather





D12 BLUE



mint



blue



red



berry



powder

## DAILY

Kollektion mit 4 Modellen • Collection with 4 styles



D10

28 x 26 x 11 cm (HBT)



D11

23 x 36 x 14 cm (HBT)



D12

30 x 31 x 14 cm (HBT)



D14

33 x 33 x 15 cm (HBT)

Das Modell D11 ist nur in den Farben BLUE, GREEN, MINT und POWDER erhältlich. / The D11 model comes only in colours BLUE, GREEN, MINT and POWDER.

Kunstleder • Synthetic leather



REAL  
LEATHER

Si12 BLOOD



blue



grey



taupe



kamel



brown



black



blood

## SIENNA

Kollektion mit 2 Modellen • Collection with 2 styles



Si10

26 x 23 x 9 cm (HBT)



Si12

31 x 28 x 12 cm (HBT)

Das Leder der Farben BLACK, BLUE, KAMEL und TAUPE ist aus Semianilinleder – BLOOD, BROWN und GREY sind aus gedecktem Leder. / For colours BLACK, BLUE, KAMEL and TAUPE, semi-aniline leather is used. The BLOOD, BROWN and GREY bags are made of coated leather.

Rindsleder • Calf leather



REAL  
LEATHER

E2 RED



grey



red



black



blue



kamel

EMILY

Kollektion mit 2 Modellen • Collection with 2 styles



E1

13 x 10 x 2 cm (HBT)



E2

19 x 10 x 2 cm (HBT)



Die Farben BLACK, BLUE und RED sind aus gedecktem Rindsleder, GREY und KAMEL sind aus Wildleder. / BLACK, BLUE and RED are made of coated leather, GREY and KAMEL are made of suede.

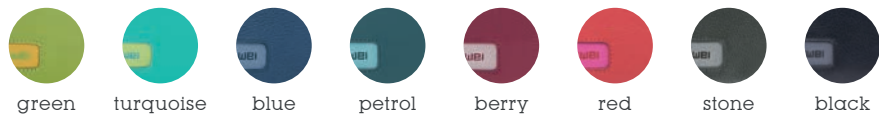
Rindsleder • Calf leather

REAL  
LEATHER



W1 RED

W2 RED



green turquoise blue petrol berry red stone black

## WALLET

Kollektion mit 3 Modellen • Collection with 3 styles



W1  
13 x 10 x 2 cm (HBT)



W2  
19 x 10 x 2 cm (HBT)



Gedecktes Rindsleder • Coated calf leather



REAL  
LEATHER



C2 GREEN

C1 MINT



mint



green



blue



berry



gold

## COLORIDO

Kollektion mit 2 Modellen • Collection with 2 styles



C1

13 x 10 x 2 cm (HBT)



C2

19 x 10 x 2 cm (HBT)



Gedecktes Rindsleder • Coated calf leather



Kollektion mit 3 Modellen • Collection with 3 styles



SU1

Loop-Halstuch  
loop scarf



SU2

XXL-Schal  
XXL sized scarf



SU3

Halstuch  
scarf



peach



mint



green



grey



plum



blue



blood



red



green



sky



black



blue



blood



red



mint



peach

Alle SALUTS werden mit einer attraktiven Geschenkbox geliefert. / All SALUTS are supplied with an attractive gift box.





pink



red



green



mint



blue



grey

## NECESSAIRE

Kollektion mit 3 Modellen • Collection with 3 styles



**N3**

29 x 27 x 9 cm (HBT)



**N2**

15 x 24 x 9 cm (HBT)



**N1**

11 x 18 x 6 cm (HBT)

Nylongewebe • Nylon fabric

## China

Wie so vieles bei ZWEI hat sich die Produktion unserer Kunstledertaschen in China über eine alte Freundschaft ergeben. Eine Mitarbeiterin, die von Anfang an bei ZWEI arbeitet, kommt ursprünglich aus China. Sie hat schon 2006 den Kontakt hergestellt. Seitdem sind wir zusammen mit unserem Produzenten gewachsen, und zwar so stark, dass eine Produktion allein nicht mehr gereicht hat und wir zwei weitere in China aufgebaut haben.

## Indien

Seit 2009 sind wir mit unserer Lederproduktion in Indien. Unsere Partnerfirma betreibt eine eigene Gerberei, in der so gut wie jedes Leder für unsere Produkte eine vegetabile Endgerbung erhält.

## Unsere Standards

Um uns von den hohen Produktionsstandards zu überzeugen, sind wir ein- bis zweimal im Jahr vor Ort in China und Indien. So stärken wir auch das persönliche Verhältnis zu unseren Partnern, auf das wir bei ZWEI großen Wert legen.

Wir arbeiten nur mit Firmen zusammen, die nach REACH-Norm sowie AZO- und PVC-frei produzieren. Alle Mitarbeiter unserer Partner in China und Indien haben eine Krankenversicherung, eine Arbeitslosenabsicherung und werden weit über Mindestlohn bezahlt.

Alle Produktionen, mit denen wir zusammenarbeiten, sind BSCI-zertifiziert. Das beinhaltet im Wesentlichen verbesserte Umweltstandards sowie Sozialstandards, die grundlegende Rechte für Arbeitnehmer gewährleisten, wie z. B.: Verbot der Zwangs- und Kinderarbeit, Verbot von Diskriminierung, Vereinigungsfreiheit und einige mehr.



## China

Like so many things at ZWEI GmbH, the production of our leatherette bags in China was the result of an old friendship: A staff member, who has been working at ZWEI since the very beginning, has Chinese origins and established the contact with our first supplier in 2006. But soon, due to our growth, one production facility was not enough anymore and we now work together with 2 additional Chinese suppliers.

## India

Since 2009, our leather production takes place in India. Our partner company runs its own tannery, being able to tan nearly every kind of leather vegetably.

## Our standards

In order to be sure of our suppliers' high production standards, we visit them regularly, 1 to 2 times per year, in China and India. This also strengthens the personal relationships between us and our fellow companies which is very important to us.

We only work with companies who produce according to the REACH standard and produce AZO and PVC free. All of our suppliers' employees in China and India have health insurance, insurance against unemployment and are being paid above minimum wage.

In addition, all production facilities we work together with are BSCI certified. This includes improved environmental and social standards – that means, social standards granting employees basic rights like e.g. prohibition of forced and child labour, the principle of non-discrimination, freedom of association and a lot more.



## Anilinleder

Anilinleder ist ein offenporiges Glattleder und entspricht der natürlichsten und reinsten Form, die ein Leder haben kann. Man erkennt es unter anderem daran, dass ein Wassertropfen schnell in das Material einzieht. Das Leder wird lediglich gegerbt, in Farbstoffen sanft durchgefärbt und bleibt ansonsten unbehandelt. Danach wird es weder zugerichtet noch geprägt oder lackiert, damit die natürliche Beschaffenheit des Leders erhalten bleibt. Der samtige Griff und die seidenmatte Oberfläche sind das Ergebnis dieser schonenden Verarbeitung. Leider ist es bei diesem Verfahren technisch unmöglich, stets denselben Farbton zu treffen. Daher kann offenporiges Leder Farbschwankungen unterliegen und im alltäglichen Gebrauch die Farbe stark verändern.

## Semianilinleder

Semianilinleder sind Glattleder, die mit einer dünnen Pigmentschicht oder einem dünnen Top Coat versehen bzw. mit Ölen/Wachsen behandelt werden. Diese Schicht wird Zurichtung genannt und nach dem Durchfärben auf die Oberfläche aufgetragen. Sie bietet leichten Schutz vor äußeren Einflüssen, ohne die Oberflächenstruktur zu überdecken. Bei dieser dezenten Behandlung bleibt der weiche Griff des Leders erhalten. Auch Semianilinleder kann die Farbe im täglichen Gebrauch leicht verändern.

## Gedecktes Leder

Gedecktes Leder, auch pigmentiertes Leder genannt, ist ebenfalls ein Glattleder. Es wird nach dem Durchfärben mit einer pigmentierten Deckfarbenzurichtung versehen, die so dick ist, dass Narbung und Hautporen des Leders komplett überdeckt werden. Die Farbschicht macht das Leder unempfindlicher gegenüber Feuchtigkeit und Gebrauchsspuren, dafür ist es nicht mehr ganz so weich im Griff.

## Kunstleder

Unser Kunstleder ist ein Verbund von einem textilen Trägergewebe und einer Polyurethanbeschichtung (PU), deren Oberfläche mit einer Lederprägung versehen ist.

Je weicher ein Kunstleder ist, desto empfindlicher ist es. Gehen Sie deshalb sorgsam mit Ihrer Kunstlederhandtasche um, beladen Sie sie nicht zu schwer, meiden Sie raue Oberflächen und spitze Gegenstände.

Mehr erfahren Sie unter:  
[www.zwei-bags.com/de/material-und-pflege](http://www.zwei-bags.com/de/material-und-pflege)

## Aniline leather

Aniline leather is an open-pored, smooth leather and it represents the most natural and purest form that leather can take. One way to recognise it is that it will quickly absorb a drop of water into the material. This leather is just tanned and gently dyed for colour, but otherwise it remains untreated. After that it is neither finished nor coated, so that the natural consistency of the leather is retained. The overall texture and the silky matte surface are the results of this gentle treatment. But unfortunately, with this process it is not technically possible to always achieve exactly the same colour tone, so open-pored leather like this can exhibit considerable colour variation, and colours can alter with everyday use.

## Semi-aniline leather

Semi-aniline leathers are smooth leathers which are coated with a thin layer of pigment or a thin 'top coat' which may be applied with oils and waxes. This layer is called the finish, and it is applied to the surface after through-dyeing. It provides a measure of protection against the external environment, without covering up the surface structure. This restrained treatment ensures that the soft texture of the leather is retained.

## Pigment coated leather

Pigment coated leather, also known as pigment-ed leather, is also a smooth leather. After the dyeing process a pigmented colour finish is applied which is so thick that the grain and skin pores of the leather are completely covered over. This coloured layer makes the leather less sensitive to moisture and marks from use, but as a result it is also not so soft to the touch.

## Synthetic leather

Our synthetic leather is a combination of a textile carrier fabric and a polyurethane (PU) coating which has its surface embossed with a leather texture.

The softer a synthetic leather is, the more delicate it is too. So treat your synthetic leather handbag carefully: don't overload it, and avoid rough surfaces and sharp objects.

More on:  
[www.zwei-bags.com/en/material-and-care](http://www.zwei-bags.com/en/material-and-care)



**zwei**

**ZWEI GmbH**

Waldstrasse 15  
D-64331 Weiterstadt

Tel +49 (0) 6151-860 33-0  
Fax +49 (0) 6151-860 33-29

info@zwei-bags.com  
www.zwei-bags.com

Bitte beachten Sie, dass die in diesem Katalog abgebildeten Farben vom Original abweichen können.

Unsere Produkte werden befüllt und an der breitesten Stelle gemessen.

*Please notice: Colours pictured in this catalogue may vary from the originals.*

*Width is taken at its widest point in filled condition.*

